

OFFICE OF THE ELECTION SUPERVISOR
for the INTERNATIONAL BROTHERHOOD OF TEAMSTERS
1050 17th Street, NW, Suite 375
Washington, DC 20036
202-429-8683
844-428-8683 Toll Free
202-774-5526 Facsimile
ElectionSupervisor@ibtvote.org
www.ibtvote.org

RICHARD W. MARK
Election Supervisor

REGARDEZ LA VIDÉO DU FORUM DES CANDIDATS AU POSTE DE DIRIGEANT D'IBT

Le 25 août 2016, le candidat au poste de président général, Fred Zuckerman, et le candidat au poste de secrétaire-trésorier général, Ken Hall, ont répondu aux questions lors du forum des candidats au poste de dirigeant d'IBT. Les membres ont pu visionner le forum en direct sur

C-SPAN ainsi que sur la page Web et la page Facebook des Teamsters. Le forum a également été enregistré. Maintenant, **tout le forum peut être visionné dans la section « Candidate Videos » (Vidéos des candidats) du site www.ibtvote.org ou sur la page Vimeo du superviseur de l'élection, <https://vimeo.com/oesibt>. Vous pouvez aussi regarder l'enregistrement du forum de C-SPAN à l'adresse <https://www.c-span.org/video/?414344-/teamsters-union-candidates-face-debate>. Des liens aux différents segments de questions seront ajoutés sous la section « IBT Officer Candidates Forum » (Forum des candidats au poste de dirigeant d'IBT) de l'onglet « Candidate Videos » (Vidéos des candidats) dès qu'ils seront disponibles. Des liens pour lire ou pour télécharger une transcription du forum seront bientôt ajoutés à la page « IBT Officer Candidates Forum » (Forum des candidats au poste de dirigeant d'IBT) sous l'onglet « Candidate Videos » (Vidéos des candidats) du site www.ibtvote.org. Tout le monde peut fournir le lien vers le site www.ibtvote.org ou en faire la promotion comme source pour le débat.**

Le forum des candidats a eu lieu au National Press club à Washington, D.C., devant un public. Les deux candidats présents au forum ont répondu aux questions posées par des journalistes et soumises par des membres Teamster du pays qui regardaient le forum en direct.

Ken Hall, candidat au poste de secrétaire-trésorier général, s'est présenté au forum comme représentant du candidat au poste de président général, Jim Hoffa. Un candidat au poste de président général peut désigner le candidat au poste de secrétaire-trésorier général qui appartient au même parti que le représentant du candidat au forum des candidats. *Règles des élections de 2016*, article VII, section 6(d).

Tout membre d'IBT peut demander un enregistrement en format DVD ainsi qu'une transcription du forum des candidats au poste de dirigeant d'IBT au Bureau du superviseur de l'élection. Cette copie sera fournie sans frais. Pour obtenir une copie, veuillez appeler le Bureau du superviseur de l'élection en composant le 202 429-8683 ou envoyer un courriel comportant le nom du membre, le numéro du syndicat local ainsi qu'une adresse postale à l'adresse ElectionSupervisor@ibtvote.org. L'identité de tout membre qui demande un DVD ou une transcription au Bureau du superviseur de l'élection est confidentielle.

Chaque syndicat local (ou, dans la Conférence ferroviaire, chaque fédération du réseau et comité général d'ajustement) recevra trois copies de l'enregistrement du débat sur DVD. Le secrétaire-trésorier local doit mettre le DVD à la disposition de tout membre ou groupe de membres qui en fait la demande aux fins de visionnement ou de copie. Au moins une copie du DVD doit être conservée au syndicat local en tout temps jusqu'au 14 novembre 2016.

Daté du 30 août 2016

La présente est un avis officiel préparé et approuvé par le superviseur de l'élection, Richard W. Mark, pour l'International Brotherhood of Teamsters. Il doit rester affiché sur ce tableau d'affichage jusqu'au 14 novembre 2016 et ne doit pas être abîmé ni recouvert.